

DEPARTMENT OF INDUSTRIAL RELATIONS  
DIVISION OF LABOR STANDARDS ENFORCEMENT

Headquarters Office  
P.O. Box 420603  
San Francisco, CA 94142  
(415) 703-4810  
(415) 703-4807 fax



근로 기준 감독국  
캘리포니아주  
산업 관계부  
보복 행위 신고 조사반

여러분은 권리 행사에 대한 보복으로 부터 보호됩니다.

### 고용인들을 위한 정보

캘리포니아 주에서 일하는 고용인은 캘리포니아 근로기준 감독국이나 다른 정부 기관이나 법 집행 기관에 자기의 근로 환경에 영향을 미치는 사안에 대해 얘기할 수 있는 권리가 있습니다. 고용주는 정부기관에 정보를 제공하거나 질문에 답한 고용인을 해고, 강등, 정직, 또는 처벌 할수 없습니다.

### 고용주를 위한 정보

캘리포니아 주에서는 고용주가 고용인을 주나 연방정부의 규정, 규칙 또는 법규에 위배되고 있다는 판단하에 이에 대하여 정부나 법 집행기관에 정보를 제공했다는 이유로 보복하는 것은 불법입니다. 고용인의 이러한 보장된 행위에 대해 해고, 강등, 정직등의 그 어떠한 처벌도 고용주는 할 수 없습니다. 캘리포니아 노동법 조항 1102.5의 (a) (b) (c) (d) 는 다음과 같이 명시하고 있습니다.

#### 1102.5

- (a) 고용주는 고용인이 주정부나 연방정부의 규정, 규칙 또는 법규를 위반하고 있거나 따르지 않고 있다는 합당한 판단하에 이에 대한 정보를 정부나 법 집행기관에 제공하는 것을 막기위한 규정, 규칙 또는 방침을 책정하거나 시행 할수 없다.
- (b) 고용주는 고용인이 주나 연방법을 위반하거나 주나 연방정부의 규정이나 규칙을 위반하고 있다는 합당한 판단하에 이에 대한 정보를 정부나 법 집행기관에 제공한 고용인을 보복 할 수 없다.
- (c) 고용주는 주나 연방법을 위반하거나 주나 연방 정부의 규칙이나 규정을 위반하는 행위에 가당하는것을 거부한 고용인을 보복할 수 없다.
- (d) 고용주는 (a) (b) (c) 항의 권리를 과거의 직장에서 행사했다는 이유로 보복을 하지 말아야 한다.

문의와 신고는 아래의 기관으로 연락하십시오

Division of Labor Standards Enforcement  
Retaliation Complaint Investigation Unit  
2031 Howe Avenue, Suite 100  
Sacramento, CA 95825  
916-263-1811

Division of Labor Standards Enforcement  
Retaliation Complaint Investigation Unit  
605 W. Santa Ana Blvd. Bldg. 28, Room 625  
Santa Ana, CA 92701  
714-558-4910

더 많은 정보와 서류양식은 다음의 인터넷사이트에 있습니다. [www.dir.ca.gov/dlse](http://www.dir.ca.gov/dlse).

Bakersfield	(661)587-3060 7718 Meany Ave., 93308	San Bernardino	(909)383-4334 464 West Fourth Street, Room 348, 92401
El Centro	(760)353-0607 1550 West Main Street, 92243	San Diego	(619)220-5451 7575 Metropolitan Drive, Suite 210, 92108
Fresno	(559)244-5340 770 East Shaw Avenue, Suite 315, 93710	San Francisco	(415)703-5300 455 Golden Gate Avenue, 10th Floor, 94102
Long Beach	(562)590-5048 300 Oceangate, Suite 302, 90802	San Jose	(408)277-1266 100 Paseo de San Antonio, Room 120, 95113
Los Angeles	(213)620-6330 320 West 4th Street, Suite 450, 90013	Santa Barbara	(805)568-1222 411 East Canon Perdido Street, Room 3, 93101
Oakland	(510)622-3273 1515 Clay Street, Suite 801, 94612	Santa Rosa	(707)576-2362 50 "D" Street, Suite 360, 95404
Redding	(530)225-2655 250 Hemsted Drive, 2 <sup>nd</sup> Floor, Suite A, 96002	Stockton	(209)948-7770 31 East Channel Street, Room 317, 95202
Salinas	(831)443-3041 1870 North Main Street, Suite 150, 93906	Van Nuys	(818)901-5315 6150 Van Nuys Blvd., Room 206, 91401

